



User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Irma

Baby stroller

Wózek dziecięcy

Kinderwagen

Коляска

Passeggino

Poussette bébé

Carrito de bebé

Kinderwagen

Vaikiškas vežimėlis

Dětský kočárek

Babakocsi

Cărucior pentru copii

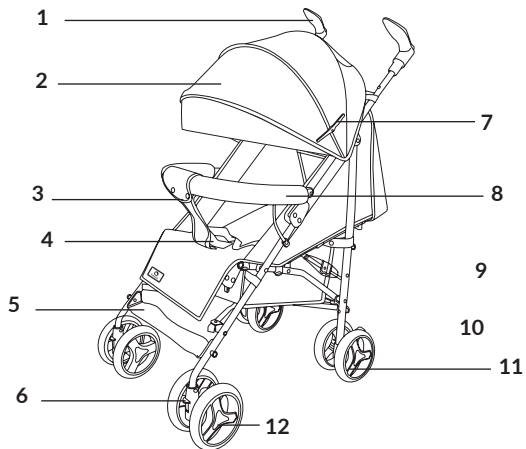
Barnvagn

Barnevogn

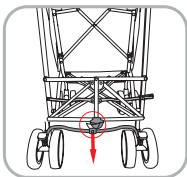
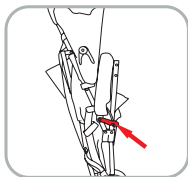
Barnevogn

Lastenvaunu

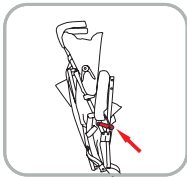
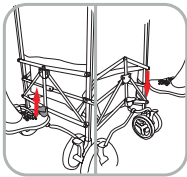
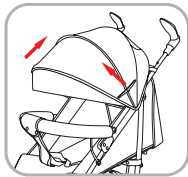




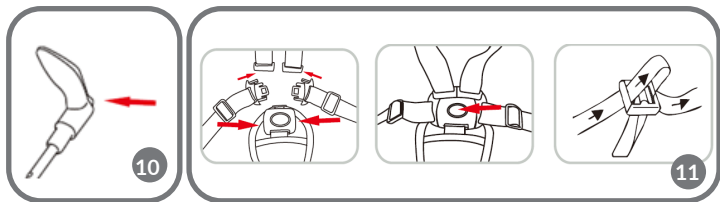
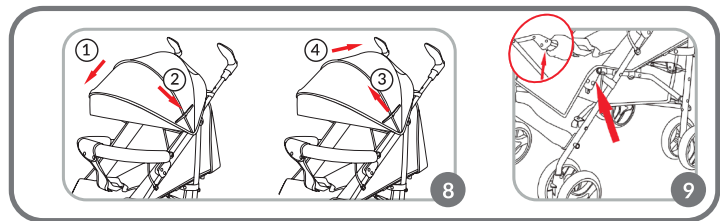
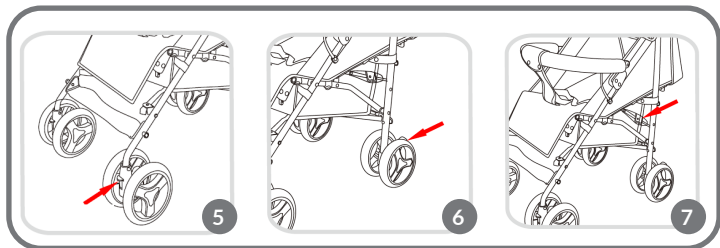
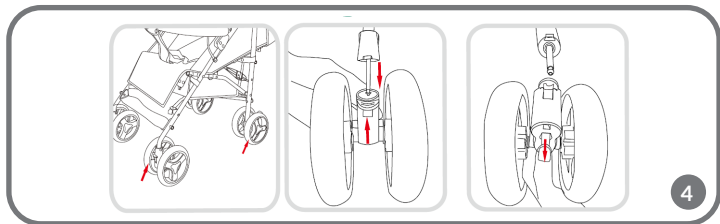
1



2



3



Dear Customer!

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: help@lionelo.com

Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

WARNING! A failure to follow this manual may lead to product damage and may pose a threat to child's health and life.

IMPORTANT! – Read carefully and keep for future reference

WARNING:

1. Never leave the child unattended.
2. Ensure that all the locking devices are engaged before use.
3. To avoid injury ensure that the child is kept away when unfolding and folding this product.
4. Do not let the child play with this product.
5. This seat unit is not suitable for children under 6 months.
6. Always use the restraint system.
7. Check that the pram body or seat unit or car seat attachment devices are correctly engaged before use.
8. This product is not suitable for running or skating.
9. The suitable age range is from 6 months to 36 months and the maximum loading weight is 15 kgs.
10. When placing / removing a child into / from the stroller, the parking device must be pulled.
11. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle.
12. The stroller is designed for use by one child.

13. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used
14. Only the spare parts supplied by the manufacturer can be used with this stroller.
15. The maximum load of the shopping basket is 2 kg.
16. All the components of the stroller should be regularly checked to ensure they operate properly.
17. Do not use the product on stairs

STROLLER OUTLINE

see fig. 1

- | | |
|----------------------|-------------------------------|
| 1. Handle | 7. Canopy lock |
| 2. Canopy | 8. Handle |
| 3. Lower belt | 9. Backrest adjustment button |
| 4. Safety belt | 10. Parking device |
| 5. Footrest | 11. Rear wheel |
| 6. Front wheels lock | 12. Front wheel |

HOW TO UNFOLD THE STROLLER (fig. 2)

1. Release the locking latch.
2. Unfold the stroller by lifting handles and pulling them backwards.
3. Push down the rear protection with your foot.
4. Unfold the canopy.

HOW TO FOLD THE STROLLER (fig. 3)

1. Fold the canopy, set the seat backrest in vertical position.
2. Lift the rear lock with a foot.
3. Push down the additional protection.
4. Grab handles, push the stroller forward, secure the frame with the locking latch.

HOW TO ASSEMBLE AND DISASSEMBLE WHEELS

1. To assemble wheels, insert them in the frame until you can hear a click.
2. To disassemble wheels, press the protection fastening and take the wheel out (fig. 4).

STROLLER ELEMENTS

1. Front wheels lock

Slide the front wheel lock upwards to lock the wheels going „straight“. Slide the lock downwards to make the wheels revolve. The lock is on both wheels (fig. 5).

2. Parking device

Press to lock the stroller. Lift to unlock it. (fig. 6).

3. Backrest adjustment

Press right and left backrest adjustment button to set the desired backrest angle (fig. 7).

4. Unfolding and folding canopy

To unfold the canopy, pull it to the front and press the canopy lock. To fold it, unlock fastening and fold the canopy (fig. 8).

5. Footrest adjustment

To lower the footrest, press the adjustment button on both sides. To raise it, slide buttons upwards (fig. 9).

6. Handles adjustment

To adjust handles, press the button on them and rotate to desired position (fig. 10).

SAFETY BELTS

- To fasten five-point belts, put the tip of upper belts on left and right, and then insert them into the buckle until you can hear a distinctive click.
- Adapt belts to the size of your child.
- To undo the belts, press the button on the buckle (fig. 11).

MAINTENANCE AND CLEANING

1. Daily maintenance:

- Check condition of the stroller on a regular basis.
- Do not place heavy items on the stroller.
- Do not use accessories which have not been attached to the original set.

2. Fabric cleaning:

- Use wet cloth to dust and remove soft dirt.
- The fabric can be washed manually with a soft detergent in water at the temperature of max. 30°C.

- The fabric must not be washed in the washing machine, chlorinated, ironed, chemically cleaned and dried in a dryer.
 - Before another use, make sure the fabric is dry.
- 3. Frame cleaning**
- Clean the frame with wet cloth with soft detergent.
 - Do not use strong detergents.

The pictures are for reference only. The real design of the products may differ from the pictures presented.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania w sprawie zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

OSTRZEŻENIE! Niestosowanie się do instrukcji użytkowania może doprowadzić do uszkodzenia produktu oraz może stwarzać zagrożenie zdrowia i życia dziecka.

WAŻNE! – Przeczytaj uważnie i zachowaj na przyszłość jako odniesienie

OSTRZEŻENIE!

1. Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki.
2. Upewnij się przed użyciem, czy wszystkie urządzenia blokujące są włączone.
3. Aby uniknąć obrażeń, upewnij się, czy dziecko jest odsunięte kiedy rozkłada się lub składa niniejszy wyrób.
4. Nie pozwalaj dziecku bawić się tym wyrobem.

5. To siedzisko nie jest odpowiednie dla dzieci w wieku poniżej 6. miesiąca życia.
6. Zawsze używaj systemu zapieć.
7. Sprawdź, czy urządzenia mocujące gondolę lub siedzisko lub fotelik samochodowy są prawidłowo załączone przed użyciem.
8. Niniejszy wyrób nie jest odpowiedni do biegania ani jazdy na rolkach.
9. Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 6 do 36 miesięcy. Wózek przeznaczony jest dla dzieci o wadze do 15 kg.
10. Podczas wkładania / wyjmowania dziecka do / z wózka blokada parkingowa musi być zablokowana.
11. Każdy łańcuch przymocowany do uchwytu i/lub na tylnej części oparcia i/lub po bokach wózka będzie miał wpływ na stabilność.
12. Wózek przeznaczony jest do użytku przez jedno dziecko.
13. Nie wolno używać akcesoriów nierekomendowanych przez producenta.
14. Dozwolone jest używanie części zamiennych dostarczonych wyłącznie przez producenta.
15. Maksymalna ładowność organizera na zakupy wynosi 2 kg.
16. Wszystkie części składowe wózka powinny być regularnie sprawdzane w celu zapewnienia ich prawidłowego działania.
17. Nie wciągaj wózka po schodach kiedy dziecko znajduje się w produkcie.

SCHEMAT WÓZKA

rys. 1

- | | |
|--------------------------|-------------------------------|
| 1. Rączka | 7. Blokada daszka |
| 2. Daszek | 8. Uchwyt |
| 3. Pas dolny | 9. Przycisk regulacji oparcia |
| 4. Pas bezpieczeństwa | 10. Mechanizm postojowy |
| 5. Podstawa na nogi | 11. Tylne koło |
| 6. Blokada przednich kół | 12. Przednie koło |

ROZKŁADANIE WÓZKA (rys. 2)

1. Zwolnić zatrzask blokujący.
2. Rozłożyć wózek poprzez podniesienie rączek a następnie pociągnięcie ich do tyłu.
3. Pchnąć stopą w dół tylne zabezpieczenie.
4. Rozłożyć daszek.

SKŁADANIE WÓZKA (rys. 3)

1. Złożyć daszek, ustawić oparcie siedziska w pozycji pionowej.
2. Podnieść stopą tylną blokadę.
3. Pchnąć w dół dodatkowe zabezpieczenie.
4. Złapać za rączki, pchnąć wózek do przodu, zabezpieczyć stelaż zatrzaskiem blokującym.

MONTAŻ I DEMONTAŻ KÓŁEK

1. Aby zamontować kółka, włóż je do ramy, aż usłyszysz kliknięcie zabezpieczenia.
2. Aby zdemontować kółka, wciśnij zapięcie zabezpieczenia i wyciągnij kółko (rys. 4).

ELEMENTY WÓZKA

1. Blokada przednich kółek
Przesuń blokadę przednich kółek do góry, aby zablokować kółka do jazdy „na wprost”. Przesuń blokadę w dół, aby kółka mogły się kręcić wokół własnej osi. Blokada znajduje się na obydwu kółkach (rys. 5).
2. Mechanizm postojowy
Naciśnij aby zablokować wózek. Podnieś aby odblokować (rys. 6).
3. Regulacja oparcia
Wciśnij prawy i lewy przycisk regulacji oparcia, aby ustawić odpowiedni kąt oparcia (rys. 7).
4. Rozkładanie i składanie daszka
Aby rozłożyć daszek, pociągnij go do przodu oraz wciśnij blokadę daszka. Aby złożyć, odblokuj zapięcie i złóż daszek (rys. 8).
5. Regulacja podnóżka
Aby obniżyć podnóżek, wciśnij przycisk regulacji z obydwu stron. Aby podwyższyć, przesuń przyciski do góry (rys. 9).
6. Ustawianie rączek
Aby ustawić rączki, wciśnij przycisk na nich i obróć je do wygodnej pozycji (rys. 10).

PASY BEZPIECZEŃSTWA

- Aby zapiąć pięciopunktowe pasy, nałóż końcówkę górnych pasów na lewy i prawy, a następnie wsuń je w klamrę, aż usłyszysz charakterystyczne kliknięcie zabezpieczenia.
- Dopasuj pasy do wielkości dziecka.
- Aby odpiąć pasy, wciśnij przycisk na klamrze (rys. 11).

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

1. Codzienna konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj stan wózka.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na wózku.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dołączone do oryginalnego zestawu.

2. Czyszczenie materiału:

- Używaj wilgotnej szmatki do usuwania kurzu i lekkich zabrudzeń.
 - Materiał można prać ręcznie z delikatnym detergentem w wodzie o maksymalnej temperaturze 30°C.
 - Materiału nie można prać w pralce, nie należy chlorować, prasować, czyścić chemicznie oraz suszyć w suszarce.
 - Przed ponownym użyciem materiał powinien być suchy.
- ### 3. Czyszczenie ramy
- Czyść ramę wilgotną szmatką z delikatnym detergentem.
 - Nie używaj mocnych detergentów.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

DE

Sehr geehrte Kunden!

Falls Bemerkungen oder Fragen zum gekauften Produkt, nehmen Sie mit uns Kontakt auf: help@lionelo.com

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WARNUNG:Nichtbeachtung folgender Bedienungsanleitung kann eine Beschädigung des Produktes verursachen und gefährlich für die Gesundheit und Leben des Kindes sein.

WICHTIG – Bitte sorgfältig lesen und für späteres Nachlesen unbedingt aufbewahren

WARNHINWEISE:

1. Lassen Sie das Kind nie unbeaufsichtigt.
2. Vergewissern Sie sich vor Gebrauch, dass alle Verriegelungen eingerastet sind.
3. Vergewissern Sie sich, dass das Kind beim Aufklappen und Zusammenklappen des Wagens außer Reichweite ist, um Verletzungen zu vermeiden.
4. Lassen Sie das Kind nicht mit dem Produkt spielen.
5. Diese Sitzeinheit ist für Kinder unter 6 Monaten nicht geeignet.
6. Verwenden Sie immer das Rückhaltesystem.
7. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung, dass der Kinderwagenaufsatz oder der Sitzeinheit oder die Befestigungselemente des Autositzes korrekt eingerastet sind.
8. Dieses Produkt ist nicht zum Joggen oder Skaten geeignet.
9. Der Kinderwagen ist für Kinder von 6 bis 36 Monaten geeignet. Der Kinderwagen ist für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 15 kg ausgelegt.
10. Beim Einsetzen / Herausnehmen eines Kindes in den / aus dem Kinderwagen muss die Parkeinrichtung gezogen werden.
11. Jede am Griff und/oder an der Rückseite der Rückenlehne und/oder an den Seiten des Fahrzeugs angebrachte Last beeinträchtigt die Stabilität des Fahrzeugs.
12. Der Wagen ist für die Benutzung durch ein Kind ausgelegt.
13. Zubehörteile, die vom Hersteller nicht genehmigt sind, dürfen

nicht verwendet werden

14. Für diesen Kinderwagen können nur die vom Hersteller gelieferten Ersatzteile verwendet werden.
15. Die maximale Belastung des Einkaufskorbs beträgt 2 kg.
16. Alle Komponenten des Kinderwagens sollten regelmäßig auf ihre einwandfreie Funktion überprüft werden.
17. Verwenden Sie das Produkt nicht auf Treppen.

SCHEMA DES KINDERWAGENS

Abb. 1

- | | |
|--|--|
| 1. Handgriff | 7. Verriegelung des Schutzdaches |
| 2. Schutzdach | 8. Griff |
| 3. Unterer Gurt | 9. Knopf zur Verstellung der Rücklehne |
| 4. Sicherheitsgurt | 10. Standmechanismus |
| 5. Fußablage | 11. Hinterrad |
| 6. Obere Verriegelung des Kinderwagens | 12. Vorderrad |

AUFKLAPPEN DES KINDERWAGENS (Abb. 2)

1. Den Druckknopf lösen.
2. Den Kinderwagen aufklappen, indem man die Stangen hochhebt und dann nach hinten zieht.
3. Die hintere Sicherung mit dem Fuß nach unten schieben.
4. Den Sonnenschutz aufklappen.

ZUSAMMENKLAPPEN DES KINDERWAGENS (Abb. 3)

1. Den Sonnenschutz zusammenklappen, die Lehne des Sitzes in der senkrechten Position einstellen.
2. Die hintere Blockade mit dem Fuß hochheben.
3. Die zusätzliche Sicherung nach unten schieben.
4. An den Stangen greifen, den Kinderwagen nach vorne schieben, das Gestell mit dem Blockierungsdruckknopf sichern.

MONTAGE UND DEMONTAGE DER RÄDER

1. Um die Räder zu montieren, setzen Sie die Räder im Gestell ein, bis Sie einen

charakteristischen Klick anhören.

2. Um die Räder zu demontieren, drücken Sie einen Verschluss der Schutzeinrichtung und entfernen Sie das Rad (Abb. 4).

ELEMENTE DES KINDERWAGENS

1. Blockade der Vorderräder
Schieben sie die Blockade der Vorderräder nach oben, um die Räder zur Geradeausfahrt zu blockieren. Schieben Sie die Blockade nach unten, um den Rädern eine Drehung um eigene Achse zu ermöglichen. Die Blockade befindet sich an beiden Rädern (Abb. 5).
2. Standmechanismus
Drücken Sie ihn, um den Kinderwagen zu blockieren. Heben Sie hoch, um die Blockade zu lösen (Abb. 6).
3. Verstellung der Rücklehne
Drücken Sie den linken und rechten Knopf der Rücklehne, um einen entsprechenden Winkel einzustellen (Abb. 7).
4. Zusammenfallen und Ausfallen vom Schutzdach
Um das Schutzdach auszufalten, ziehen Sie es nach vorne und drücken Sie die Verriegelung. Um es zusammenzufalten, entriegeln Sie den Verschluss und falten sie das Dach zusammen (Abb. 8).
5. Verstellung der Fußablage
Um die Fußablage nach unten zu verstellen, drücken Sie die Verriegelungsknöpfe auf beiden Seiten der Fußablage. Um sie zu erhöhen, schieben Sie die Verriegelungsknöpfe nach oben (Abb. 9).
6. Einstellung der Handgriffe
Um die Handgriffe einzustellen, drücken Sie die Knöpfe, die sich am Handgriff befinden und stellen in einer bequemen Position ein (Abb.10).

SICHERHEITSGURTE

- Um die 5-Punkten-Sicherheitsgurte anzulegen, setzen Sie die Endung der oberen Gurte auf linken und rechten Gurt und stecken Sie diese in der Schnalle ein, bis Sie einen charakteristischen Klick hören.
- Passen Sie die Sicherheitsgurte an die Größe des Kindes an.
- Drücken Sie einen roten Knopf an der Schnalle, um die Sicherheitsgurte abzuschallen (Abb. 11).

WARTUNG UND REINIGUNG

1. Tägliche Wartung:

- Prüfen Sie regelmäßig den Zustand des Kinderwagens.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kinderwagen.
- Benutzen Sie keine Accessoires, die nicht mit dem Originalset mitgeliefert werden.

2. Reinigung der Polsterung:

- Benutzen Sie ein feuchtes Tuch, um den Staub und leichte Flecken zu reinigen.
- Die Polsterung kann von Hand, mit einem milden Reinigungsmittel, im Wasser mit einer maximalen Temperatur von 30°C gewaschen werden
- Das Material kann nicht im Wasser gewaschen werden. Es darf nicht gechlort, gebügelt, chemisch gereinigt und im Wäschetrockner getrocknet werden.
- Vor einem erneuten Gebrauch soll das Material trocken sein.

3. Reinigung des Rahmens

- Reinigen Sie den Rahmen mit einem feuchten Tuch und mit mildem Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie keine starken Reinigungsmittel.

Die Fotos sind anschaulich, das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von der gezeigten Abbildung abweichen.

RU

Уважаемый Клиент!

В случае появления вопросов или комментариев к продукту, который Вы приобрели, пожалуйста свяжитесь с нами: help@lionelo.com

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

ул. А. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

ВНИМАНИЕ! Несоблюдение инструкций по применению может привести к повреждению продукта и может представлять опасность для здоровья и жизни ребенка.

ВАЖНО! – Сохраните данную инструкцию для её дальнейшего использования.

ВНИМАНИЕ!

1. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра.
2. перед использованием убедитесь, что все запорные устройства включены.
3. чтобы избежать травм, убедитесь, что ребенок отодвинут, когда это изделие разлагается или складывается.
4. не позволяйте вашему ребенку играть с этим продуктом.
5. это место не подходит для детей до 6 месяцев.
6. всегда использовать систему крепления.
7. Перед использованием убедитесь, что фиксаторы люльки, сиденья или кресла правильно закреплены перед использованием.
8. данное изделие не пригодно для бега или катания на роликах.
9. Тележка предназначена для детей от 6 до 36 месяцев. Тележка предназначена для детей до 15 кг.
10. При установке/вынимании ребенка в/из коляски необходимо запереть стояночный замок.
11. любой груз, прикрепленный к ручке и/или спинке и/или боковым сторонам коляски, влияет на устойчивость.
12. коляска предназначена для использования одним ребенком.
13. не должны использоваться аксессуары, не рекомендованные производителем.
14. могут использоваться запасные части, поставляемые производителем.
15. максимальная грузоподъемность организатора для закупок составляет 2 кг.

16. Максимальная грузоподъемность органайзера составляет 2 кг. Все компоненты коляски должны регулярно проверяться на правильность функционирования.
17. Не тяните коляску вверх по лестнице, когда ребенок находится в изделии.

СХЕМА КОЛЯСКИ

рис 1

- | | |
|------------------------|------------------------------|
| 1. Ручка | 7. Блокировка козырька |
| 2. Козырек | 8. Ручка |
| 3. Нижний ремень | 9. Кнопка регулировки спинки |
| 4. Ремень безопасности | 10. Парковочный механизм |
| 5. Sicherheitsgurt | 11. Заднее колесо |
| 6. Подставка для ног | 12. Переднее колесо |

РАСКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ (рис 2)

1. Освободите фиксирующую защелку.
2. Разложите коляску, подняв ручки, а затем потянув ее назад.
3. Надавите ногой на заднее предохранительное устройство.
4. Откиньте козырек.

СКЛАДЫВАНИЕ КОЛЯСКИ (рис 3)

1. Сложите козырек и установите спинку сиденья в вертикальное положение.
2. Поднимите задний фиксатор ногой.
3. Сдвиньте дополнительное предохранительное устройство вниз.
4. Возьмитесь за ручки, толкните коляску вперед, зафиксируйте раму фиксирующей защелкой.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КОЛЕС

1. Чтобы установить колеса, вставьте их в раму, пока не услышите щелчок безопасности.
2. Чтобы снять колеса, нажмите на защитный замок и вытащите колеса (рис 4).

ЭЛЕМЕНТЫ КОЛЯСКИ

1. Блокировка передних колес
Сдвиньте фиксатор переднего колеса вверх, чтобы заблокировать колеса «прямо». Сдвиньте фиксатор вниз, чтобы колеса могли вращаться вокруг своей оси. Блокировка располагается на двух колесах (рис 5).
2. Парковочный механизм
Нажмите, чтобы заблокировать коляску. Поднимите, чтобы разблокировать (рис 6).
3. Регулировка спинки
Нажмите правую и левую кнопки регулировки спинки, чтобы установить нужный наклон спинки (рис 7).
4. Раскладывание и складывание козырька
Чтобы раскрыть козырек, потяните его вперед и нажмите на кнопку блокировки козырька. Чтобы сложить, разблокируйте застежку и сложите козырек (рис 8).
5. Регулировка подставки для ног
Чтобы опустить подставку для ног, нажмите кнопку регулировки с обеих сторон. Чтобы поднять, переместите кнопки вверх (рис 9).
6. Установка ручек
Чтобы установить ручки, нажмите кнопки располагающиеся на ручках и поверните их в удобное положение (рис 10).

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Чтобы закрепить пятиточечные ремни, поместите концы верхних ремней слева и справа и вставьте их в пряжку до тех пор, пока не услышите характерный щелчок блокировки.
- Отрегулируйте ремни по размеру ребенка.
- Чтобы расстегнуть ремни, нажмите кнопку на пряжке (рис 11).

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

1. Ежедневное обслуживание:
 - Регулярно проверяйте состояние коляски.
 - Не кладите тяжелые предметы на коляску.
 - Не используйте аксессуары, которые не входят в оригинальный комплект.
2. Очистка материала:

- Utilisez une humide tissu pour éliminer la poussière et les taches légères.
 - Le matériel peut être lavé manuellement avec un produit doux dans l'eau à la température maximale de 30 °C.
 - Le matériel ne doit pas être lavé à la machine, chloré, repassé, traité chimiquement, nettoyé et séché dans une machine à laver.
 - Avant une utilisation répétée du chariot, le matériel doit être séché.
- 3. Nettoyage du cadre**
- Nettoyez le cadre avec un tissu humide et un produit doux.
 - Ne utilisez pas de produits nettoyants puissants.

Les illustrations, présentées dans les instructions, peuvent différer des véritables.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: help@lionelo.com

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVVERTIMENTO! La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare danni al prodotto e può mettere in pericolo la salute e la vita del bambino.

IMPORTANTE! – Leggere attentamente e conservare per future referenze

AVVERTIMENTO!

1. Non lasciare mai il bambino incustodito.
2. Prima dell'uso assicurarsi che tutti i meccanismi di bloccaggio siano correttamente agganciati.
3. Per evitare lesioni o ferimenti assicurarsi che il bambino sia a debita distanza durante le operazioni di apertura e chiusura del prodotto.

4. Non lasciare che il bambino giochi con questo prodotto.
5. Questa seduta non è adatta per bambini di età inferiore a 6 mesi.
6. Utilizzare sempre il sistema di ritenuta.
7. Prima dell'uso controllare che i meccanismi di aggancio della seduta, della navicella o del seggiolino auto siano correttamente agganciati.
8. Questo prodotto non è adatto per correre o pattinare.
9. La carrozzina è progettata per bambini dai 6 ai 36 mesi. Il passeggino è destinato a bambini di peso fino a 15 kg.
10. Quando si inserisce / rimuove un bambino dentro / fuori dalla carrozzina, il blocco del parcheggio deve essere bloccato.
11. Qualsiasi carico attaccato alle maniglie e / o alle parti dello schienale e / o ai lati della sedia a rotelle influirà sulla stabilità.
12. La carrozzina è destinata all'uso da parte di un bambino.
13. Non utilizzare dispositivi non consigliati dal produttore.
14. È consentito utilizzare parti dei fornitori disponibili fornite dal produttore.
15. La capacità massima di carico dell'organizzatore per gli acquisti è di 2 kg.
16. Tutti i componenti del carrello devono essere controllati per il corretto funzionamento.
17. Non tirare il passeggino su per le scale quando il bambino è nel prodotto.

SCHEMA DEL PASSEGGINO

fig. 1

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Manubrio | 8. Titolare |
| 2. Tettuccio | 9. Pulsante di regolazione dello schienale |
| 3. Cintura inferiore | 10. Meccanismo di stazionamento |
| 4. Cintura di sicurezza | 11. Ruota posteriore |
| 5. Supporto gambe | 12. Ruota anteriore |
| 6. Bloccaggio delle ruote anteriori | |
| 7. Bloccaggio del tettuccio | |

APERTURA DEL PASSEGGINO (fig. 2)

1. Rilasciare il fermo di bloccaggio.
2. Dispiegare il passeggino sollevando le maniglie e poi tirando indietro.
3. Spingere verso il basso il fermo di sicurezza posteriore con il piede.
4. Aprire il tettuccio.

CHIUSURA DEL PASSEGGINO (fig. 3)

1. Abbassare il tettuccio, rimettere il sedile in posizione verticale.
2. Sollevare il blocco posteriore con il piede.
3. Spingere verso il basso la sicurezza extra.
4. Afferrare le maniglie, spingere il passeggino in avanti, fissare il telaio con il fermo di bloccaggio.

MONTAGGIO E SMONTAGGIO ROTELLE

1. Per montare le rotelle, infilarle nel telaio fino a sentire uno scatto di protezione.
2. Per smontare le rotelle, premere la chiusura di protezione e estrarre la rotella (fig. 4).

ELEMENTI DEL PASSEGGINO

1. Bloccaggio delle rotelle anteriori
Sposta il bloccaggio delle rotelle anteriori verso l'alto per bloccare le rotelle per percorrere un tratto rettilineo. Spostare il bloccaggio verso il basso in modo che le rotelle possano ruotare attorno al proprio asse. Il bloccaggio è su entrambe le ruote. (fig. 5).
2. Meccanismo di stazionamento
Premere per bloccare il passeggino. Alzarlo per sbloccare (fig. 6).
3. Regolazione dello schienale
Premere il pulsante di regolazione dello schienale destro e sinistro per regolare angolo appropriato dello schienale (fig. 7).
4. Apertura e chiusura del tettuccio
Per aprire il tettuccio, tirarlo in avanti e premere il bloccaggio del tettuccio. Per piegare, sbloccare la chiusura e ripiegare il tettuccio (fig. 8).
5. Regolazione del poggiatesta
Per abbassare il poggiatesta, premere il pulsante di regolazione da entrambe le parti. Per alzare, spostare i pulsanti verso l'alto (fig. 9).

6. Regolazione delle maniglie
Per regolare le maniglie, premere il pulsante sopra di esse e girale alla comoda posizione (fig. 10).

CINTURE DI SICUREZZA

- Per allacciare le cinture di sicurezza a cinque punti, posizionare la punta superiore delle cinture superiori a sinistra e a destra, quindi infilarle nella fibbia fino a sentire il caratteristico scatto del fermo di sicurezza.
- Regolare le cinghie in base alle dimensioni del bambino.
- Per slacciare le cinture, premere il pulsante sulla fibbia (fig. 11).

MANUTENZIONE E PULIZIA

1. Manutenzione quotidiana:
 - Controlla regolarmente lo stato di passaggio.
 - Non appoggiare oggetti pesanti sul passeggino.
 - Non usare accessori che non sono allegati al set originale.
2. Pulizia del materiale:
 - Utilizzare un panno umido per rimuovere la polvere e lo sporco leggero.
 - Il tessuto può essere lavato a mano con un detergente delicato in acqua a temperatura massima 30°C.
 - Il materiale non può essere lavato in lavatrice, clorurato, stirato, lavato a secco o asciugato a tamburo.
 - Il materiale deve essere asciutto prima del riutilizzo.
3. Pulizia del telaio
 - Pulire il telaio con un panno umido e un detergente delicato.
 - Non utilizzare detergenti aggressivi.

Le immagini sono solo a scopo illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire dalla presentazione nelle foto.

Cher client!

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: help@lionelo.com

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

AVERTISSEMENT! Le non-respect de la notice d'utilisation peut entraîner des dommages du produit et peut présenter un risque pour la santé et la vie de l'enfant.

IMPORTANT! – À lire attentivement et à conserver pour référence ultérieure

AVERTISSEMENT!

1. Ne jamais laisser un enfant sans surveillance
2. S'assurer que tous les dispositifs de verrouillage sont enclenchés avant utilisation.
3. Pour éviter toute blessure, maintenir l'enfant à l'écart lors du dépliage et du pliage du produit.
4. Ne pas laisser un enfant jouer avec ce produit.
5. Ce siège ne convient pas à des enfants de moins de 6 mois.
6. Toujours utiliser le système de retenue.
7. Vérifier que les dispositifs de fixation de la nacelle, du siège ou du siège-auto sont correctement enclenchés avant utilisation.
8. Ce produit ne convient pas pour faire du jogging ou des promenades en rollers.
9. Poids maximum de l'enfant: 15 kg. La poussette est conçue pour les enfants de 6 à 36 mois.
10. Les dispositifs de stationnement doivent être enclenchés lors du placement et du retrait des enfants.

11. Toute charge attachée à la poignée et / ou à l'arrière du dossier et / ou sur les côtés du véhicule affectera la stabilité du véhicule.
12. Le véhicule ne doit être utilisé que par un seul enfant à la fois.
13. Les accessoires non approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés.
14. Seules les pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant doivent être utilisées.
15. La capacité de chargement maximale de l'organisateur pour le shopping est de 2 kg.
16. Tous les composants du fauteuil roulant doivent être vérifiés régulièrement pour s'assurer qu'ils fonctionnent correctement.
17. Ne tirez pas la poussette dans les escaliers lorsque l'enfant est dans le produit.

SCHÈMA DE LA POUSSETTE

fig. 1

- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Poignée | 7. Blocage de l'auvent |
| 2. Auvent | 8. Garde-corps |
| 3. Sangle inférieure | 9. bouton de réglage du dossier |
| 4. Harnais de sécurité | 10. Le mécanisme d'arrêt |
| 5. Repose-pieds | 11. Roue arrière |
| 6. Blocage des roues avant | 12. Roue avant |

DÉPLIAGE DE LA POUSSETTE (fig. 2)

1. Décrocher le crochet de verrouillage.
2. Déplier la poussette, en relevant les poignées, puis la tirer vers l'arrière.
3. Pousser le dispositif de sécurité arrière avec le pied vers le bas.
4. Déplier l'auvent.

PLIAGE DE LA POUSSETTE (fig. 3)

1. Plier l'auvent, régler le dossier du siège en position verticale.
2. Relever le verrou arrière avec le pied.
3. Pousser le dispositif de sécurité supplémentaire vers le bas.

4. Saisir les poignées, pousser la poussette vers l'avant, mettre l'armature en sécurité avec le crochet de verrouillage.

MONTAGE ET DÉMONTAGE DES ROUES

1. Afin de monter les roues, mettez-les dans le cadre, jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
2. Afin de démonter les roues, appuyez sur le dispositif de protection et enlevez la roue (fig. 4).

ÉLÉMENTS DE LA POUSSETTE

1. Blocage des roues avant.
Bougez le blocage des roues avant vers le haut, afin de bloquer les roues et les empêcher de rouler « tout droit ». Bougez le blocage vers le bas, pour que les roues puissent se tourner autour de leur axe. Le blocage se trouve sur les deux roues (fig. 5).
2. Mécanisme d'arrêt
Appuyez pour bloquer la poussette. Levez pour débloquer (fig. 6).
3. Réglage du dossier.
Appuyez sur le bouton droit et gauche de réglage du dossier afin de régler l'angle d'inclinaison approprié du dossier (fig. 7).
4. Dépliage et pliage de l'auvent.
Afin de déplier l'auvent, tirez-le vers l'avant et appuyez sur le blocage de l'auvent. Afin de le plier, débloquent l'attache et pliez l'auvent (fig. 8).
5. Réglage du repose-pieds
Afin de baisser le repose-pieds, appuyez sur le bouton de réglage sur les deux côtés. Afin de le lever, bougez les boutons vers le haut (fig. 9).
6. Positionnement des poignées
Afin de positionner les poignées, appuyez sur le bouton qu'y se trouve et tournez-les en position confortable.

CEINTURES DE SÉCURITÉ

- Afin d'attacher le harnais à cinq points, mettez le bout des sangles supérieures sur la sangle droite et gauche, et puis insérez-les dans la boucle jusqu'à ce que vous entendiez un clic caractéristique.
- Ajustez les sangles à la taille de l'enfant.

- Pour détacher les sangles, appuyez sur le bouton sur la boucle (fig. 11).

ENTRETIEN ET LAVAGE

1. Conservation quotidienne:

- Vérifiez régulièrement l'état de la poussette.
- Ne mettez pas d'objets lourds dans la poussette.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas attachés au kit original.

2. Lavage du tissu:

- Utilisez un chiffon humide afin d'enlever la poussière et des saletés légères.
- Le tissu peut être lavé à la main avec un détergent délicat à l'eau à température maximale de 30°C.
- Ne pas laver le tissu en machine à laver, ne pas chlorer, repasser, laver chimiquement ou sécher dans un sèche-linge.

- Avant le réemploi, le tissu devrait être sec.

3. Lavage du cadre

- Laver le cadre avec un chiffon humide avec un détergent délicat.
- Ne pas utiliser de détergents forts.

Les photos sont à caractère informatif, l'apparence réelle des produits peut varier de celle présentée sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: help@lionelo.com

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

¡ADVERTENCIA! Si no se siguen las instrucciones de uso, se pueden producir daños en el producto y poner en peligro la salud y la vida del niño.

Importante – Leer detenidamente y mantenerlas para futuras consultas

ADVERTENCIA

1. No dejar nunca al niño desatendido.
2. Asegurarse de que todos los dispositivos de cierre están engranados antes del uso.
3. Para evitar lesiones, asegúrese de que el niño se mantiene alejado durante el desplegado y el plegado de este producto.
4. No permita que el niño juegue con este producto.
5. Este asiento no es adecuado para niños menores de 6 meses.
6. Usar siempre el sistema de retención.
7. Comprobar que los dispositivos de sujeción del capazo, del asiento o de la silla de coche están correctamente engranados antes del uso.
8. Este producto no es adecuado para correr o patinar.
9. El carrito está diseñado para niños con una edad comprendida entre 6 y 36 meses. El carrito está diseñado para niños con un peso de hasta 15 kg.
10. El bloqueo de estacionamiento debe estar activado cuando se coloca/saca al niño del carrito.
11. Cualquier carga adherida al asidero y/o a la parte posterior del respaldo y/o a los lados del carrito afectará a su estabilidad.
12. El carrito está diseñado para ser usado por un niño.
13. No está permitido utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
14. Se permite el uso de piezas de repuesto suministradas exclusivamente por el fabricante.
15. La capacidad máxima de carga del organizador para la compra es de 2 kg.
16. Todos los componentes del carro deben ser revisados regularmente para asegurar su correcto funcionamiento.
17. No subas el cochecito por las escaleras cuando el niño esté en su interior.

ESQUEMA DEL CARRITO

fig. 1

1. Asidero
2. Capota
3. Correa inferior
4. Correa de seguridad
5. Reposapiés
6. Bloqueo de las ruedas delanteras
7. Bloqueo de la capota
8. Barra frontal
9. Botón de regulación del respaldo
10. Freno
11. Rueda trasera
12. Rueda delantera

DESPLEGAR EL CARRITO (fig. 2)

1. Liberar el cierre de bloqueo.
2. Desplegar el cochecito levantando los mangos y tirando de él hacia atrás.
3. Empujar hacia abajo el cierre de seguridad trasero con el pie.
4. Desplegar la capota.

PLEGAR EL CARRITO (fig. 3)

1. Plegar la capota y colocar el asiento en posición vertical.
2. Levantar el dispositivo de bloqueo trasero con el pie.
3. Empujar hacia abajo el cierre de seguridad adicional.
4. Agarrar los mangos, empujar el carrito hacia delante, asegurar el cuadro con el cierre de bloqueo.

MONTAJE Y DESMONTAJE DE LAS RUEDAS

1. Para montar las ruedas, insértalas en el cuadro hasta que oigas el clic de seguridad.
2. Para desmontar las ruedas, presiona el cierre de seguridad y tira de la rueda (fig. 4).

ELEMENTOS DEL CARRITO

1. Bloqueo de las ruedas delanteras
Desliza el bloqueo de la rueda delantera hacia arriba para bloquear las ruedas delanteras para la conducción en línea recta. Desliza el bloqueo hacia abajo para que las ruedas puedan rotar alrededor de su propio eje. Ambas ruedas presentan bloqueos (fig. 5).

2. Freno
Presiona el freno para bloquear la rueda trasera. Ambas ruedas presentan frenos (fig. 6).
3. Regulador del respaldo
Presiona el botón derecho e izquierdo de regulación del respaldo para ajustar el ángulo correcto del respaldo (fig. 7).
4. Plegado y desplegado de la capota
Para desplegar la capota, tira de esta hacia adelante y presiona el cierre de la capota. Para plegarla, desbloquea el cierre y pliega la capota (fig. 8).
5. Regulador del reposapiés
Para bajar el reposapiés, presiona el botón de ajuste por ambos lados. Para elevarlo, mueve los botones hacia arriba (fig. 9).
6. Ajuste de los asideros
Para ajustar los asideros, presiona el botón que hay sobre estos y rota cada asidero hasta la posición más cómoda (fig. 10).

CORREAS DE SEGURIDAD

- Para abrochar el arnés de cinco puntos, coloca el extremo de las correas superiores a la izquierda y a la derecha, y después inserta cada hebilla en el broche hasta que escuches el característico clic de seguridad.
- Ajusta las correas al tamaño del niño.
- Para soltar los cinturones, presiona el botón del broche (fig. 11).

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

1. Mantenimiento diario:
 - Comprueba periódicamente el estado de la carrito.
 - No coloques objetos pesados sobre el carrito.
 - No utilices accesorios que no estén incluidos en el kit original.
2. Limpieza de materiales:
 - Utiliza un paño húmedo para eliminar el polvo y la suciedad leve.
 - La tela se puede lavar a mano con un detergente suave en agua a temperatura máxima de 30°C.
 - El material no se puede lavar en una lavadora, no se puede clorar, no se puede planchar, lavar en seco o secar en una secadora.
 - El material debe estar seco antes de volver a usarlo.

3. Limpieza del cuadro
 - Limpia el cuadro con un paño húmedo y un detergente suave.
 - No utilices detergentes fuertes.

Las imágenes únicamente tienen un fin ilustrativo, el aspecto real de los productos puede diferir del que se muestra en las imágenes.

NL

Beste Klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op: help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o.o.
A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

WAARSCHUWING! Het niet naleven van de gebruiksaanwijzing kan het product beschadigen en kan een risico vormen voor de gezondheid en het leven van het kind.

BELANGRIJK! – Lees zorgvuldig en bewar voor latere raadpleging.

WAARSCHUWING

1. Nooit het kind zonder toezicht laten.
2. Zorg ervoor dat alle vergrendelingsmechanismes vast zitten voor dat je het product gebruikt.
3. Zorg ervoor dat het kind uit de buurt is tijdens het inen uitklappen van het product om letsel te voorkomen.
4. Laat het kind niet met dit product spelen.

5. Dit kinderwagenzitje is niet geschikt voor kinderen jonger dan 6 maanden.
6. Altijd het veiligheidstuigje gebruiken.
7. Controleer voor gebruik of het wiegje, het kinderwagenzitje, of het autostoeltje goed vast zit op het kinderwagenchassis.
8. Dit product is niet geschikt om mee hard te lopen of te skeeleren.
9. De kinderwagen is ontworpen voor kinderen van 6 tot 36 maanden. De kinderwagen is ontworpen voor kinderen met een gewicht tot 15 kg.
10. De remmen moeten worden gebruikt bij het plaatsen en verwijderen van het kind uit de kinderwagen.
11. Elke lading die aan de handgreep en/of de rugleuning en/of de zijkanten van de wagen wordt bevestigd, heeft een invloed op de stabiliteit.
12. De kinderwagen is bedoeld voor gebruik door één kind.
13. Accessoires die niet door de fabrikant worden aanbevolen, mogen niet worden gebruikt.
14. Het gebruik van uitsluitend door de fabrikant geleverde reserveonderdelen is toegestaan.
15. De maximale capaciteit van de organizer voor boodschappen is 2 kg
16. Alle onderdelen van de kinderwagen moeten regelmatig worden gecontroleerd op hun goede werking.
17. Trek de kinderwagen niet de trap op als het kind in het product zit.

KINDERWAGEN SCHEMA

afb. 1

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Handvat | 7. Overkapping blokkade |
| 2. Overkapping | 8. Handgreep |
| 3. Onderste gordel | 9. Rugleuningverstelknop |
| 4. Veiligheidsgordel | 10. Rem |
| 5. Voetensteun | 11. Achterwiel |
| 6. Voorwielvergrendeling | 12. Voorwiel |

UITKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN (afb. 2)

1. Ontgrendel de vergrendeling.
2. Klap de kinderwagen uit door de handgrepen op te tillen en de kinderwagen vervolgens naar achteren te trekken.
3. Duw met uw voet de rugbescherming naar beneden.
4. Klap de overkapping omlaag.

INKLAPPEN VAN DE KINDERWAGEN (afb. 3)

1. Klap de overkapping omlaag, zet de rugleuning in verticale positie.
2. Til de achterste vergrendeling met uw voet op.
3. Druk de extra vergrendeling naar beneden.
4. Pak de handgrepen vast, duw de kinderwagen naar voren en zet het frame vast met de vergrendeling.

MONTAGE EN DEMONTAGE VAN DE WIELEN

1. Om de wielen te monteren, plaatst u ze in het frame totdat u de beveiligingsklik hoort.
2. Om de wielen te verwijderen, drukt u op de veiligheidssluiting en trekt u het wiel eruit. (afb. 4).

ELLEMENTEN VAN DE KINDERWAGEN

1. Voorwielvergrendeling
Schuif de vergrendeling van het voorwiel naar boven om de voorwielen te vergrendelen voor „rechtdoor” rijden. Schuif de vergrendeling naar beneden zodat de wielen om hun as kunnen draaien. De vergrendeling zit op beide wielen (afb. 5).
2. Rem
Druk op de rem om het achterwiel te blokkeren. De rem zit op beide wielen (afb. 6).
3. Rugleuningverstelling
Druk op de rechter en linker instelknop voor de rugleuning om de juiste hoek van in te stellen (afb.7).
4. Uit- en opvouwen van de overkapping
Om de overkapping uit te klappen, trekt u hem naar voren en drukt u op de vergrendeling. Om het op te vouwen, ontgrendelt u de vergrendeling en vouwt de overkapping op (afb. 8).

5. Voetsteunverstelling
Om de voetsteun te laten zakken, drukt u op de instelknop aan beide zijden.
Om hem te verhogen, beweeg de knoppen naar boven (afb. 9).
6. Instellen van de handgrepen
Om de handgrepen in te stellen, drukt u op de knop erop en zet u ze in een comfortabele positie (afb. 10).

VEILIGHEIDSGORDELS

- Om de vijfpuntsgordel vast te zetten, plaatst u het uiteinde van de bovenste gordels links en rechts en schuift u deze in de gesp totdat u de kenmerkende klik hoort.
- Pas de gordels aan de lengte van uw kind aan.
- Om de gordels los te maken, drukt u op de knop van de gesp (afb. 11).

ONDERHOUD EN REINIGING

1. Dagelijks onderhoud:
 - Controleer regelmatig de staat van de kinderwagen.
 - Plaats geen zware voorwerpen op de kinderwagen.
 - Gebruik geen accessoires die niet in de originele set zitten.
2. Materiaal reiniging:
 - Gebruik een vochtige doek om stof en lichte vervuiling te verwijderen.
 - Het materiaal kan met de hand worden gewassen met een mild reinigingsmiddel in water op maximale temperatuur van 30°C.
 - Het materiaal mag niet gewassen worden in een wasmachine, gebruik geen chloormiddelen, niet strijken, niet chemisch reinigen en drogen in een droogmachine.
 - Het materiaal moet droog zijn voor hergebruik.
3. Reinigen van het frame
 - Maak het frame schoon met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
 - Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen.

De foto's zijn ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan verschillen van de foto's.

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigyotos prekės, susisiekiite su mumis:
help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.
 ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznanė, Lenkija

ĮSPĖJIMAS! Naudojimo instrukcijų nesilaikymas gali sugadinti gaminį ir kelti grėsmę vaiko sveikatai ir gyvybei.

Svarbu – Atidžiai perskaitykite ir saugokite, kad vėliau galėtumėte pasiskaityti.

ĮSPĖJIMAS!

1. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros.
2. Prieš pradėdami naudoti įsitikinkite, ar visi fiksavimo įtaisai yra sujungti.
3. Kad išvengtumėte sužalojimų, prieš suskleisdami ir išskleisdami gaminį visada įsitikinkite, kad vaikas yra atokiau.
4. Neleiskite vaikui žaisti su šiuo gaminiu.
5. Ši sėdynė netinka vaikams iki 6 mėnesių.
6. Visada naudokite prisegimo sistemą.
7. Prieš naudodami patikrinkite, ar vežimėlio korpuso, sėdynės, arba automobilinės kėdutės tvirtinimo įtaisai yra tinkamai sujungti.
8. Šis gaminytis nėra tinkamas bėgimui, čiuožimui.
9. Vežimėlis skirtas vaikams nuo 6 iki 36 mėnesių. Vežimėlis skirtas vaikams, sveriantiems iki 15 kg.
10. Stovėjimo blokatorius turi būti užrakintas, kai vaikas įdedamas/ išimamas į/iš vežimėlio.
11. Bet kokia prie rankenos ir (arba) atlošo galinės dalies ir (arba) vežimėlio šonuose pritvirtinta apkrova įtakoja stabilumą.

12. Vežimėlis skirtas naudoti vienam vaikui.
13. Negalima naudoti gamintojo nerekomenduotų priedų.
14. Leidžiama naudoti tik gamintojo tiekiamas atsargines dalis.
15. Didžiausia pirkimų organizatoriaus naudingoji apkrova yra 2 kg.
16. Visi vežimėlio komponentai turi būti reguliariai tikrinami, kad įsitikintų, jog tinkamai veikia.
17. Netraukite vežimėlio laiptais, kai vaikas yra viduje.

VEŽIMĖLIO SCHEMA

pav. 1.

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1. Rankena | 7. Skydelio blokatorius |
| 2. Skydelis | 8. Laikiklis |
| 3. Apatinis diržas | 9. Atlošo reguliavimo mygtukas |
| 4. Saugos diržas | 10. Stovėjimo mechanizmas |
| 5. Kojų atrama | 11. Galinis ratelis |
| 6. Priekinių ratų blokatorius | 12. Priekinis ratelis |

VEŽIMĖLIO IŠLANKSTYMAS (2 pav.)

1. Atleiskite blokavimo fiksatorių.
2. Išskeiskite vežimėlį pakeldami rankenas, o tada paskui patraukite į galą.
3. Pėda pastumkite galinį saugos įtaisą žemyn.
4. Išlankstykite skydelį.

VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS (3 pav.)

1. Sulankstykite skydelį, nustatykite sėdynės atlošą į vertikalią padėtį.
2. Pėda pakelkite galinį blokatorių.
3. Pastumkite papildomą saugos įtaisą žemyn.
4. Suimkite rankenas, stumkite vežimėlį į priekį, apsaugokite stelažą fiksatorių .

RATELIŲ MONTAVIMAS IR IŠŠARDYMAS

1. Norėdami sumontuoti ratelius, įkiškite juos į rėmą, kol išgirsite spragtelėjimą.
2. Norėdami nuimti ratus, paspauskite apsauginį užsegimą ir ištraukite ratelį (4 pav.).

VEŽIMĖLIO ELEMENTAI

1. Priekinių ratų blokatorius
Patraukite priekinio ratelio blokatorių aukštyn, kad ratai būtų užfiksuoti tiesiai į priekį. Paspauskite blokatorių žemyn, kad rateliai galėtų sukstis aplink savo ašį. Blokatorius yra ant abiejų ratų (5 pav.).
2. Stovėjimo mechanizmas
Paspauskite, kad užrakintų vežimėlį. Pakelkite, kad atrakintų (6 pav.).
3. Atlošo reguliavimas
Paspauskite dešinįjį ir kairįjį atlošo reguliavimo mygtukus, kad sureguliuotų atlošo kampą (7 pav.).
4. Skydelio išlankstymas ir sulankstymas.
Norėdami išlankstyti skydelį, patraukite jį į priekį ir paspauskite skydelio blokatorių. Norėdami sulankstyti, atrakinkite užsegimą ir sulankstykite skydelį (pav. 8).
5. Kojų atramos reguliavimas
Norėdami nuleisti kojų atramą, paspauskite reguliavimo mygtuką iš abiejų pusių. Norėdami pakelti, slinkite mygtukus aukštyn (9 pav.).
6. Rankenų išdėstymas
Norėdami išdėstyti rankenas, paspauskite ant jų esantį mygtuką ir pasukite į patogią padėtį (10 pav.).

SAUGOS DIRŽAI

- Norėdami prisiegti penkių taškų diržus, uždėkite viršutinių diržų antgalį ant kairiojo ir dešiniojo bei įstumkite juos į segtuką, kol išgirsite spragtelėjimą.
- Sureguliuokite diržus pagal vaiko dydį.
- Norėdami atsisiegti saugos diržus, paspauskite mygtuką ant segtuko (11 pav.).

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

1. Kasdienė priežiūra:
 - Reguliariai tikrinkite vežimėlio būklę.
 - Nedėkite ant vežimėlio sunkių daiktų.
 - Nenaudokite priedų, kurie nėra įtraukti į originalų rinkinį.
2. Medžiagos valymas:
 - Naudokite drėgną šluostę, kad pašalintų dulkes ir nedidelius nešvarumus.
 - Medžiagą galima plauti rankomis su švelniu plovikliu vandenyje, kurio temperatūra ne didesnė kaip 30°C.

- Medžiagos negalima skalbti skalbimo mašinoje, jos negalima chloruoti, lyginti, chemiškai valyti ir džiovinti džiovinimo spintoje.
 - Prieš pakartotinį naudojimą medžiaga turi būti sausa.
- 3. Rėmo valymas**
- Nuvalykite rėmą drėgna šluoste ir švelniu plovikliu.
 - Nenaudokite stiprių ploviklių.

Nuotraukos skirtos tik informaciniais tikslais, tikroji gaminių išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážený kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás: help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o.o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

VAROVÁNÍ! Nedodržení pokynů k použití může vést k poškození výrobku a může ohrozit zdraví a život dítěte.

DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ.

UPOZORNĚNÍ

1. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru.
2. Před použitím si ověřte, že jsou všechny zajišťovací prvky zaklesnuty.
3. Při skládání a rozkládání tohoto výrobku zajistěte, aby dítě nebylo v kočárku a ni poblíž a nemohlo dojít k poranění dítěte.
4. Tento výrobek není hračka. Nedovolte dítěti, aby si s tímto výrobkem hrálo.

5. Nepoužívejte tuto sedačku pro děti mladší 6 měsíců.
6. Vždy používejte zádržný systém.
7. Před použitím zkontrolujte, zda jsou připevňovací zařízení lůžka nebo sedačky nebo autosedačky správně zaklesnuta.
8. Tento výrobek není vhodný pro běhání nebo jízdu na Bruslích.
9. Kočárek je určen pro děti od 6 do 36 měsíců. Kočárek je určen pro děti s hmotností do 15 kg.
10. Při vkládání/vyjímání dítěte do/z kočárku musí být parkovací brzda zabrzděná.
11. Jakákoli zátěž připevněná k rukojeti a/nebo zadní části opěradla a/nebo po stranách kočárku bude mít vliv na stabilitu.
12. Kočárek je určen pouze pro jedno dítě.
13. Nepoužívejte příslušenství, které nebylo schváleno výrobcem.
14. Používejte pouze náhradní díly dodané výrobcem.
15. Maximální nosnost organizéru pro nákup činí 2 kg.
16. Všechny součásti kočárku pravidelně kontrolujte, aby bylo zajištěno jejich správné fungování.
17. Nejezděte s kočárkem po schodech, když je v něm dítě.

SCHÉMA KOČÁRKU

obr. 1

- | | |
|-------------------------|------------------------------------|
| 1. Rukojeť | 7. Pojistka stříšky |
| 2. Stříška | 8. Držadlo |
| 3. Spodní popruh | 9. Tlačítko pro nastavení opěradla |
| 4. Bezpečnostní pás | 10. Parkovací mechanismus |
| 5. Opěrka nohou | 11. Zadní kolo |
| 6. Aretace předních kol | 12. Přední kolo |

ROZLOŽENÍ KOČÁRKU (obr. 2)

1. Uvolněte zajišťovací západku.
2. Rozložte kočárek zvednutím rukojeti a následným zatažením zpět.
3. Zatlačte nohou dolů zadní brzdu.
4. Rozložte stříšku.

SLOŽENÍ KOČÁRKU (obr. 3)

1. Složte stříšku, nastavte opěradlo sedadla do svislé polohy.
2. Zvedněte nohou zadní brzdu.
3. Zatlačte dolů přídavnou brzdu.
4. Uchopte rukojeti, zatlačte kočárek dopředu, zajistěte rám zajišťovací západkou.

MONTÁŽ A DEMONTÁŽ KOL

1. Chcete-li namontovat kola, zasuňte je do rámu, dokud neuslyšíte cvaknutí.
2. Chcete-li odebrat kola, stiskněte pojistku a vytáhněte kolo (obr. 4).

SOUČÁSTI KOČÁRKU

1. Aretace předních kol
Posunutím pojistky předních kol nahoru zajistíte kola do přímého směru. Posunutím pojistky dolů se budou kola otáčet kolem vlastní osy. Pojistky jsou na obou kolech (obr. 5).
2. Parkovací mechanismus
Stisknutím zabrzdíte kočárek. Zvednutím odbrzdněte (obr. 6).
3. Nastavení opěradla
Stisknutím pravého a levého tlačítka pro nastavení opěradla upravte sklon opěradla (obr. 7).
4. Rozložení a složení stříšky
Chcete-li rozložit stříšku, zatáhněte ji dopředu a stiskněte pojistku stříšky. Chcete-li stříšku složit, odjistěte pojistku a složte stříšku (obr. 8).
5. Nastavení opěrky nohou
Chcete-li snížit opěrku nohou, stiskněte nastavovací tlačítko na obou stranách. Chcete-li ji zvednout, posuňte tlačítka nahoru (obr. 9).
6. Nastavení rukojetí
Chcete-li nastavit rukojeti, stiskněte na nich tlačítko a otočte je do pohodlné polohy (obr. 10).

BEZPEČNOSTNÍ PÁSY

- Chcete-li zapnout pětibodové pásy, dejte konec horních pásů na levý a pravý a pak je zasuňte do spony, dokud neuslyšíte cvaknutí.
- Pásy přizpůsobte výšce dítěte.
- Chcete-li odepnout pásy, stiskněte tlačítko na sponě (obr. 11).

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

1. Denní údržba:
 - Pravidelně kontrolujte stav kočárku.
 - Na kočárek nepokládejte těžké předměty.
 - Nepoužívejte příslušenství, které není součástí originální sady.
2. Čištění materiálu:
 - Pro odstranění prachu a lehkých nečistot použijte vlhký hadřík.
 - Materiál můžete prát ručně jemným pracím prostředkem ve vodě při maximální teplotě 30 °C.
 - Materiál neperte v pračce, nechlorujte, nežehejte, nečistěte chemicky a nesušte v sušičce.
 - Před opětovným použitím musí být materiál suchý.
3. Čištění rámu
 - Rám čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.
 - Nepoužívejte silné čisticí prostředky.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích.

HU

Kedves Vásárlónk!

Amennyiben bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, írjon nekünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

FIGYELMEZTETÉS! A használati útmutatóban foglaltak be nem tartása a termék rongálódásához vezethet, illetve veszélyeztetheti a gyermek egészségét és életét.

Fontos – Figyelmesen olvassa el és őrizze meg későbbi felhasználás esetére.

FIGYELMEZTETES

1. Soha ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül.
2. Ellenőrizze, hogy használat előtt minden rögzítő szerkezet be legyen kapcsolva.
3. A sérülések elkerülése végett, tartsa távol gyermekét a babakocsi összecusulásakor és széthajtásakor.
4. Ne engedje gyermekét játszani a termékkel.
5. Az ülés nem alkalmas 6 hónapnál fiatalabb gyermekek számára.
6. Mindig használja a biztonsági felszerelést.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a babakocsi váza vagy az ülőegység vagy az autósülés-csatlakozó megfelelően csatlakoztatva van.
8. Ez a termék nem alkalmas futáshoz.
9. A babakocsi 6–36 hónapos gyermekek számára készült. A babakocsit legfeljebb 15 kg súlyú gyermekek használhatják.
10. Mielőtt kiveszi a gyermeket a kocsiból, vagy beleteszi, győződjön meg róla, hogy a kerekek le vannak fékezve.
11. Minden, a tolókarra és / vagy a háttámla hátsó részére és / vagy a termék oldalára helyezett súly befolyásolja a babakocsi stabilitását.
12. A terméket egyszerre csak egy gyermek használhatja.
13. Nem szabad a gyártó által nem javasolt kiegészítőket használni.
14. Kizárólag a gyártó által kézbesített pótalkatrészeket szabad használni.
15. A bevásárlókosár maximális terhelhetősége 2 kg.
16. A babakocsi megfelelő működése érdekében minden alkatrészét rendszeresen ellenőrizni kell.
17. Ne használja lépcsőn a terméket, amikor a gyermek benne tartózkodik.

A BABAKOCSI FELÉPÍTÉSE

1.ábra

1. Tolókar
2. Védőtető
3. Kicsúszásgátló heveder
4. Biztonsági öv
5. Lábtartó
6. Első kerék fixáló
7. Védőtető rögzítő
8. Karfa
9. Háttámlaszabályzó-gomb
10. Fékrendszer
11. Hátsó kerék
12. Első kerék

A BABAKOCSI SZÉTNYITÁSA (2.ábra)

1. Oldja ki a fixálózárat.
2. Nyissa ki a kocsit úgy, hogy a tolókart felemeli, majd hátrafele húzza.
3. Nyomja le a lábával a hátsó biztosító szerkezetet.
4. Nyissa ki a tetőt.

A BABAKOCSI ÖSSZECSUKÁSA (3.ábra)

1. Hajtsa össze a tetőt, majd a háttámlát állítsa függőleges helyzetbe.
2. A hátsó biztosító szerkezetet húzza föl a lábával.
3. Nyomja le a kiegészítő biztosító szerkezeteket.
4. A tolókarnál fogva tolja a babakocsit előre, majd rögzítse a vázat a fixálózárral.

A KEREKEK FEL- ÉS LESZERELÉSE

1. A felszereléshez nyomja a kereket a vázba, míg meg nem hallja a biztonsági kattantást.
2. A leszereléshez nyomja be a biztosító gombot, majd húzza ki a kereket (4.ábra).

A BABAKOCSI RÉSZEI

1. Első kerék fixáló
Tolja fel az első kerekek fixálógombját, a kerekek „egyenes” irányban való rögzítéséhez. A gomb lenyomásával a kerekek ismét tudnak bolyogni a tengelyük körül (5.ábra).
2. Fékrendszer
Nyomja le a babakocsi lefékezéséhez. A fékezés feloldásához húzza fel (6.ábra).
3. A háttámla szabályzása
Nyomja meg a bal- és jobboldali háttámlaszabályzó-gombot a háttámla megfelelő dőlésszögének beállításához (7. ábra).

4. A védőtető szétnyitása és összecukása
A védőtető kinyitásához húzza előre, majd nyomja meg a rögzítőgombot. Az összecukáshoz oldja fel a rögzítést, majd csukja be a védőtetőt (8.ábra).
5. A lábtartó szabályzása
A lábtartó süllyesztéséhez nyomja le a kétoldali szabályzógombot. A felemeléséhez húzza fel a gombokat (9.ábra).
6. A tolókarok beállítása
A tolókarok beállításához nyomja meg a rajtuk található gombokat, majd állítsa a karokat a kívánt pozícióba (10. ábra).

BIZTONSÁGI ÖVEK

- Az 5-pontos biztonsági övek becsatolásához csatlakoztassa a felső-, a bal- és jobboldali öv csatjait a csatlakozóba, a biztonságos csatlakoztatást jellegzetes kattánás jelzi.
- Az öveket igazítsa a gyermek magasságához.
- Az övek kicsatolásához nyomja meg a csatlakozón lévő gombot (11.ábra).

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

1. Mindennapi karbantartás:
 - Rendszeresen ellenőrizze a babakocsi állapotát.
 - Ne helyezzen nehéz tárgyakat a babakocsira.
 - Ne használjon olyan kiegészítőket, amelyek nem voltak benne az eredeti csomagban.
2. A huzat tisztítása:
 - Por és kisebb szennyeződések eltávolításához használjon nedves ruhát.
 - A huzat kézzel mosható, enyhe tisztítószeres, legfeljebb 30°C-os vízben
 - A huzatot nem szabad mosógépben mosni, klórozni, vasalni, vegyileg tisztítani és gépben szárítani.
 - Ismételt használat alkalmával a huzatnak száraznak kell lennie.
3. A váz tisztítása:
 - A vázat nedves ruhával és enyhe tisztítószerrel tisztítsa.
 - Ne használjon erős tisztítószereket.

A képek illusztrációk, a termék megjelenése a valóságban eltérhet a képeken láthatótól.

Stimate client!

Dacă aveți comentarii sau întrebări despre produsul pe care l-ați cumpărat, vă rugăm să ne contactați: help@lionelo.com

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.
str. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

AVERTISMENT! Nerespectarea instrucțiunilor de utilizare poate duce la deteriorarea produsului și poate reprezenta un risc pentru sănătatea și viața copilului.

Important – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

AVERTISMENTE

1. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat.
2. Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare sunt închise înainte de a utiliza produsul.
3. Pentru a evita rănirea copilului, asigurați-vă că acesta este la distanță atunci când pliați și depliați acest produs.
4. Nu lăsați copilul să se joace cu acest produs.
5. Acest scaun de cărucior nu este adecvat pentru copii mai mici de 6 luni.
6. Utilizați întotdeauna sistemul de prindere.
7. Înainte de utilizare verificați dacă dispozitivele de fixare de la landou, scaunul căruciorului sau scaunul auto sunt cuplate în mod corespunzător.
8. Acest produs nu este recomandat a fi utilizat în timp ce alergați sau vă plimbați pe role.
9. Căruciorul este conceput pentru copii cu vârsta cuprinsă între 6 și 36 de luni. Căruciorul este conceput pentru copii cu o greutate de până la 15 kg.

10. Încuietoarea de parcare trebuie să fie blocată atunci când puneți copilul în/din cărucior.
11. Orice sarcină atașată la mâner și/sau pe spătar și/sau pe părțile laterale ale scaunului cu roțile va afecta stabilitatea.
12. Căruciorul este conceput pentru a fi folosit de un singur copil.
13. Nu utilizați accesoriile nerecomandate de producător.
14. Este permisă utilizarea pieselor de schimb furnizate exclusiv de către producător.
15. Capacitatea maximă de încărcare a organizatorului de cumpărături este de 2 kg.
16. Toate componentele căruciorului trebuie verificate periodic pentru a se asigura că funcționează corect.
17. Nu trageți căruciorul pe scări atunci când copilul se află în produs.

SCHEMA CĂRUCIORULUI

fig. 1:

- | | |
|------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Mâner | 7. Încuietoare pentru copertină |
| 2. Copertină | 8. Mâner |
| 3. Centură inferioară | 9. Buton pentru reglarea spătarului |
| 4. Centura de siguranță | 10. Mecanism de parcare |
| 5. Suport pentru picioare | 11. Roți din spate |
| 6. Blocarea roților din față | 12. Roata din față |

DEFĂȘURAREA CĂRUCIORULUI (fig. 2)

1. Eliberați dispozitivul de blocare.
2. Defaceți căruciorul ridicând mânerul și trăgând apoi înapoi.
3. Împingeți cu piciorul în jos dispozitivul de siguranță din spate.
4. Defășurați copertina.

PLIEREA CĂRUCIORULUI (fig. 3)

1. Pliati copertina în jos, așezați spătarul scaunului în poziție verticală.
2. Ridicați cu piciorul blocada din spate.
3. Împingeți în jos dispozitivul de siguranță suplimentar.
4. Prindeți mânerul, împingeți căruciorul înainte, fixați cadrul cu ajutorul dispozitivului de blocare.

MONTAREA ȘI DEMONTAREA ROȚILOR

1. Pentru a monta roțile, introduceți-le în cadru până când auziți clicul de siguranță.
2. Pentru a scoate roțile apăsați pe dispozitivul de siguranță și trageți roata (fig. 4).

ELEMENTELE CĂRUCIORULUI

1. Blocarea roților din față
Glisați dispozitivul de blocare a roților din față în sus pentru a bloca roțile pentru “mersul în linie dreaptă”. Glisați dispozitivul de blocare în jos pentru a permite roților să se rotească în jurul axei lor. Încuietoearea se află pe ambele roți (fig. 5).
2. Mecanism de parcare
Apăsați pentru a bloca căruciorul. Ridicați pentru a debloca (fig. 6).
3. Reglarea spătarului
Apăsați butonul de reglare a spătarului din dreapta și din stânga pentru a seta unghiul dorit al spătarului (fig. 7).
4. Plierea și desfășurarea copertinei
Pentru a desfășura copertina, trageți-l înainte și apăsați butonul de blocare a copertinei. Pentru a plia, deblocați catarama și pliați copertina (fig. 8).
5. Reglarea suportului pentru picioare
Pentru a coborî suportul pentru picioare, apăsați butonul de reglare de pe ambele părți. Pentru a ridica, deplasați butoanele în sus (fig. 9).
6. Reglarea mânerelor
Pentru a regla mâneretele, apăsați butonul de pe ele și rotiți-le într-o poziție confortabilă (fig. 10).

CENTURA DE SIGURANȚĂ

- Pentru a fixa centurile de siguranță în cinci puncte, plasați capătul centurilor de sus în stânga și în dreapta și apoi glisați-le în catarama până când auziți clicul caracteristic al dispozitivului de siguranță.
- Reglați curelele în funcție de mărimea copilului dumneavoastră.
- Pentru a elibera centurile, apăsați butonul de pe cataramă (fig. 11).

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

1. Întreținere zilnică:

- Verificați periodic starea căruciorului.
- Nu așezați obiecte grele pe cărucior.
- Nu utilizați accesorii care nu sunt incluse în setul original.

2. Curățarea materialelor:

- Utilizați o cârpă umedă pentru a îndepărta praful și murdăria ușoară.
- Țesătura poate fi spălată manual cu un detergent ușor în apă la o temperatură maximă de 30°C.
- Materialul nu se poate spăla la mașină, nu trebuie să fie tratat cu clor, călcat, curățat în uscat sau uscat în mașină.
- Materialul trebuie să fie uscat înainte de a fi reutilizat.

3. Curățarea cadrului

- Curățați cadrul cu o cârpă umedă și un detergent ușor.
- Nu folosiți detergenți puternici.

Fotografiile sunt cu scop ilustrativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Kära Kund!

Om du har några frågor eller kommentarer till din produkt kontakta oss gärna på help@lionelo.com.

Tillverkare

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

VARNING! Underlåtenhet att följa monteringsanvisningarna kan leda till skada på produkten eller utföra fara för barnets hälsa och liv.

VIKTIGT! – LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

VARNING!

1. Lämna aldrig barnet utan uppsikt.
2. Se till att alla låsanordningar är spärrade innan du använder vagnen.
3. För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna produkt.
4. Låt inte barnet leka med denna produkt.
5. Denna sittdel är inte lämplig för barn under 6 månader.
6. Använd alltid bältessystemet.
7. Kontrollera att fastsättningsanordningarna för insatsen eller sittdelen är korrekt fastsatta innan vagnen tas i bruk.
8. Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
9. Vagnen är för barn som är från 6 till 36 månader gamla. Vagnen är lämplig för barn som väger upp till 15 kg.
10. Vagnen ska alltid vara bromsad när du lyfter i eller ur ditt barn.
11. Alla laster som fästs till handtaget och/eller i baksidan av ryggstödet och/eller på baksidor av produkten kan påverka vagnens stabilitet.
12. Vagnen ska brukas av ett barn åt gången.
13. Tillbehör som inte är rekommenderade av tillverkaren bör inte användas.
14. Endast ersättningsdelar som är levererade av tillverkaren får användas.
15. Den maximala lastkapaciteten för varukorgen är 2 kg.
16. Alla komponenter i vagnen bör kontrolleras regelbundet för att säkerställa att de fungerar korrekt.
17. Dra inte upp vagnen på trappor när barnet sitter i den.

VAGNSCHEMAT

Bild 1

1. Handtag
2. Sufflett
3. Nedre bälte
4. Säkerhetsbälte
5. Fotstöd
6. Framhjulsspärr
7. Sufflettsspärr
8. Handtag
9. Knapp för reglage av ryggstödet
10. Parkeringsbroms
11. Bakhjul
12. Framhjul

UTFÄLLNING AV VAGNEN (bild 2)

1. Lossa låsspärren.
2. Fäll ut vagnen genom att lyfta upp handtagen och sedan dra upp dem.
3. Tryck ned den bakre spärren med foten.
4. Fäll ut suffletten.

IHOPFÄLLNING AV VAGNEN (bild 3)

1. Fäll ihop suffletten, sätt ryggstödet vinkelrätt.
2. Lyft upp den bakre spärren med foten.
3. Tryck ned det extra skyddet.
4. Ta tag i handtagen, skjut vagnen framåt, fäst ramen med låsspärren.

MONTERING OCH DEMONTERING AV HJULEN

1. För att montera hjulen skjut dem in i ramen tills du hör ett klick.
2. För att demontera hjulen tryck på låsspärren och ta ut hjulet (bild 4).

VAGNENS DELAR

1. Framhjulsspärr
Dra framhjulsspärren uppåt för att låsa hjulen rakt fram. Tryck ned spärren så att hjulen kan svänga på sin egen axel. Spärrar finns på båda hjulen.
2. Parkeringsbroms
Tryck ner för att låsa vagnen. Lyft upp för att låsa upp (bild 6).
3. Justering av ryggstödet
För att välja en lämplig vinkel, tryck ner den högra och vänstra justeringsknappen på ryggstödet (bild 7).

4. Ut- och ihopfällning av suffletten.
För att fälla ut suffletten, dra den framåt och tryck ner sufflettsspärren. För att fälla ihop suffletten, lossa på spärren och fäll ihop suffletten (bild 8).
5. Justering av fotstödet
För att sänka fotstödet, tryck på regleringsknappen på båda sidorna. För att lyfta upp, skjut knapparna uppåt (bild 9).
6. Justering av handtagen.
För att justera handtagen, tryck ner knappen på dem och vrid dem till ett bekvämt läge.

SÄKERHETSÅLTTEN

- För att fästa fempunktsbälten, sätt spetsen på övre bälten till vänster och höger, och
- sätt sedan in dem i spännet tills du kan höra ett tydligt klick.
- Anpassa bälten till barnets storlek.
- För att öppna säkerhetsbälten tryck på knappen på spännet (bild 11).

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Vardaglig underhåll:
 - Kontrollera vagnens skick regelbundet.
 - Placera inte tunga föremål på vagnen.
 - Använd inte tillbehör som inte ingår i den originella uppsättningen.
2. Rengöring av tyget:
 - Använd en våt trasa för att ta bort damm och lätt smuts.
 - Tyget kan handtvättas med ett mildt rengöringsmedel i max 30 grader.
 - Tyget får inte tvättas i tvättmaskin, kloreras, strykas, kemtvättas och torktumlas.
 - Tyget bör vara torrt innan det används igen.
3. Rengöring av ramen
 - Torka ramen med en våt trasa och ett mildt rengöringsmedel.
 - Använd inte starka rengöringsmedel.

Foton är endast för referens, det verkliga utseendet på produkterna kan skilja sig från det som presenteras på foton.

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: help@lionelo.com

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSEL! Manglende overholdelse av bruksanvisningen kan føre til skade på produktet og kan utgjøre en fare mot barnets helse og liv.

VIKTIG! – Les nøye og oppbevar for fremtidig bruk

ADVARSEL!

1. Aldri etterlat barnet uten tilsyn.
2. Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
3. For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
4. La ikke barnet leke med produktet.
5. Denne seteenheten er ikke egnet for barn under 6 måneder.
6. Bruk alltid sikringsseleene.
7. Kontroller før hver bruk at låsemekanismene for barnevognbagen eller bilsetet virker som de skal.
8. Dette produktet egner seg ikke for løping eller bruk med rullestøtter.
9. Vognen er beregnet for barn i alderen 6 til 36 måneder. Vognen er designet for barn som veier opptil 15 kg.
10. Parkeringsmekanismen skal være låst når barnet settes inn/ ut av vognen.
11. All last festet til holderen og/eller bak på ryggstøtten og/eller på sidene av vognen vil påvirke stabiliteten.
12. Vognen er beregnet for bruk av ett barn.

13. Det er ikke tillatt å bruke tilbehør som ikke er anbefalt av produsenten.
14. Det er tillatt å bruke reservedeler levert eksklusivt av produsenten.
15. Maksimal lastekapasitet til arrangøren for kjøp er 2 kg.
16. Alle komponentene i vognen bør kontrolleres regelmessig for å sikre at de fungerer som de skal.
17. Ikke trekk vognen opp trappene når barnet er i produktet.

DELELISTE

fig. 1

- | | |
|-------------------------|-----------------------------------|
| 1. Holder | 7. Kalesjelås |
| 2. Kalesje | 8. Håndtak |
| 3. Bunnbelte | 9. Justeringsknapp for ryggstøtte |
| 4. Sikkerhetsbelte | 10. Parkeringsmekanisme |
| 5. Fotstøtter | 11. Bakhjul |
| 6. Låsing av forhjulene | 12. Forhjul |

UTFOLDING AV VOGNEN (fig. 2)

1. Løsne låselåsen.
2. Fold ut vognen ved å løfte håndtakene og deretter trekke den tilbake.
3. Trykk ned bakbeskyttelsen med foten.
4. Brett ut kalesjen.

FOLDING AV VOGNEN (fig. 3)

1. Brett kalesjen og sett setet tilbake til vertikal posisjon.
2. Løft den bakre låsen med foten.
3. Trykk ned den sekundære låsen.
4. Ta tak i håndtakene, skyv vognen fremover, fest rammen med låselåsen.

MONTERING OG DEMONTERING AV HJULENE

1. For å montere hjulene, sett dem inn i rammen til du hører låsen klikker.
2. For å fjerne hjulene, trykk på sikkerhetslåsen og trekk ut hjulet (fig. 4).

ELEMENTER

1. Låsing av forhjulene
Trekke forhjulslåsen opp for å låse hjulene rett frem. Skyv låsen ned slik at hjulene kan dreie om sin egen akse. Låsen sitter på begge hjul (fig. 5).
2. Parkeringsmekanisme
Trykk for å låse vognen. Løft for å låse opp (fig. 6).
3. Ryggjustering
Trykk på høyre og venstre ryggjusteringsknapp for å justere vinkelen på ryggstøtten (fig. 7).
4. Folding og utfolding av kalesjen
For å brette ut kalesjen, trekk den frem og skyv ned på kalesjelåsen. For å folde, lås opp låsen og fold kalesjen (fig. 8).
5. Fotstøttejustering
For å senke fotstøtten, trykk på justeringsknappen på begge sider. For å heve den, skyv knappene oppover (fig. 9).
6. Plassering av håndtakene
For å plassere håndtakene, trykk på knappen på dem og vri dem til en komfortabel posisjon (fig. 10).

SIKKERHETSBELTER

- For å feste fempunktsselen, tre enden av de øvre beltene over venstre og høyre, og skyv dem deretter inn i spennen til du hører et låseklikk.
- Tilpass beltene til barnets størrelse.
- For å løsne sikkerhetsbeltene, trykk på knappen på spennen (fig. 11).

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

1. Daglig vedlikehold:
 - Kontroller regelmessig tilstanden til vognen.
 - Ikke plasser tunge gjenstander på vognen.
 - Ikke bruk tilbehør som ikke er inkludert i det originale settet.
2. Rengjøring av materialet:
 - Bruk en fuktig klut for å fjerne støv og lett smuss.
 - Materialet kan vaskes for hånd med et mildt vaskemiddel i vann ved en maksimal temperatur på 30 °C.

- Materialet kan ikke vaskes i vaskemaskin, kan ikke kloreres, kan ikke strykes, renses eller tørkes i tørketrommel.
 - Materialet bør være tørt før gjenbruk.
- 3.** Rengjøring av rammen
- Rengjør rammen med en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel.
 - Ikke bruk sterke vaskemidler.

Bildene er kun vist for montering, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra den som vises på bildene.

Kære Kunde!

Hvis du har nogle spørgsmål eller bemærkninger til det købte produkt, er du altid velkommen til at kontakte os: help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.
ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

ADVARSEL! Undladelse af at følge disse anvisninger og monteringsvejledning kan resultere i beskadigelse af produktet og kan være farlig for barnets liv og sundhed.

VIGTIG! – Læs omhyggeligt og gem til senere brug

ADVARSEL!

1. Efterlad aldrig barnet uden opsyn.
2. Sikre, at alle låseanordninger er låst før brug.
3. Hold barnet væk fra dette produkt under udfoldning og sammenklapning, for at undgå at barnet kommer til skade.
4. Lad ikke barnet lege med dette produkt.
5. Dette sæde er ikke egnet til børn under 6 måneder.
6. Brug altid selen.
7. Tjek, at barnevognskassens eller klapvognssædets eller autostolens fastgørelsesmekanisme er korrekt aktiveret, før brug.
8. Dette produkt er ikke egnet til løb eller rulleskøjteløb.
9. Barnevognen er egnet til børn i alderen fra 6 til 36 måneder. Barnevognen er egnet til børn med en kropsvægt på op til 15 kg.
10. Ved udtagning og isætning af barnet, vær sikker, at parkeringsmekanismen er låst.
11. Enhver belastning monteret på vognens håndtag og/eller bag på ryglænet og/eller på barnevognens sider vil påvirke barnevognens stabilitet.
12. Produktet er kun beregnet til ét barn.

13. Der må ikke bruges tilbehør, der ikke er godkendt af fabrikanten.
14. Der må kun bruges reservedele, der leveres af fabrikanten.
15. Maksimallast af indkøbskurven er 2 kg.
16. Alle komponenter af barnevogn skal jævnligt kontrolleres for at sikre deres rigtige funktion.
17. Slæb ikke barnevognen op ad trapperne med barnet i.

SKEMA AF BARNEVOGN

fig. 1

- | | |
|--------------------|-------------------------------------|
| 1. Håndtag | 7. Lås til kaleche |
| 2. Kaleche | 8. Bøjle |
| 3. Nederste sele | 9. Trykknop til justering af ryglæn |
| 4. Sikkerhedssele | 10. Parkeringsmekanisme |
| 5. Fodstøtte | 11. Baghjul |
| 6. Lås til forhjul | 12. Forhjul |

UDFOLDNING AF BARNEVOGN (fig. 2)

1. Frigør udfoldningslås.
2. Fold barnevognen ud ved at løfte begge håndtag og trække dem tilbage.
3. Skub med foden den bageste bremse ned.
4. Fold kalechen ud.

SAMMENKLAPNING AF BARNEVOGN (fig. 3)

1. Fold kalechen sammen, indstil sædets ryglæn i lodret position.
2. Løft med foden den bageste bremse op.
3. Skub den yderligere lås ned.
4. Tag fat i begge håndtag, skub vognen fremad, luk stellet med lås.

MONTERING OG AFMONTERING AF HJUL

1. For at montere hjulene sæt dem i stellet indtil du hører låsens kliklyd.
2. For at afmontere hjul tryk på låsens spænde og tag hjulet ud (fig. 4).

BARNEVOGNENS KOMPONENTER

1. Lås til forhjul
Flyt låsen til forhjul op for at låse hjulene til ligeudkørsel. Flyt låsen ned,

så hjulene kan rotere om sin egen akse. Låseanordningen findes på begge hjul (fig. 5).

2. **Parkeringsmekanisme**
Tryk ned for at låse barnevognen. Løft for at frigøre (fig. 6).
3. **Justering af ryglæn**
Tryk den højre og venstre knap til justering af ryglænet for at indstille ryglænet i den ønskede vinkel (fig. 7).
4. **Udfoldning og sammenfoldning af kaleche**
For at folde kalechen ud træk den ud og tryk på låsen. For at sammenfolde kalechen frigør låsen og fold kalechen sammen (fig. 8).
5. **Justering af fodstøtte**
For at sænke fodstøtten tryk justeringsknappen på begge sider. For at løfte fodstøtten skub trykknapperne op (fig. 9).
6. **Indstilling af håndtag**
For at indstille håndtaget tryk på knapperne og indstil dem til den ønskede position (fig. 10).

SIKKERHEDSSELER

- For at spænde fempunktssikkerhedssele fast læg ender af topseler ind i den venstre og højre sele og herefter skyd dem i spændet indtil du hører låsens karakteristiske kliklyd.
- Tilpas seleserne barnets størrelse.
- For at spænde seleserne op tryk på knappen på spændet (fig. 11).

VEDLIGEHOVELSE OG RENGØRING

1. **Daglig vedligeholdelse:**
 - Kontroller jævnligt barnevognens tilstand.
 - Læg ikke tunge genstande på barnevognen.
 - Brug ikke tilbehør, der ikke er medleveret.
2. **Rengøring af betræk:**
 - Brug fugtig klud til fjernelse af støv og mindre snavs.
 - Betrækket kan vaskes i hånd i vand med mildt vaskemiddel ved temperatur max 30°C.
 - Betrækket må ikke maskinvaskes, kloreres, stryges, kemisk renses og tørres i tørretumbler.

- Før brugen skal betrækket være tørt.
- 3.** Rengøring af stel
- Stellet rengøres med en fugtig klud med mildt vaskemiddel.
- Brug ikke stærke vaskemidler.

Illustrationer er kun vejledende, produkternes faktiske udseende kan afvige fra udseendet vist på tegninger.

Hyvä Asiakkaamme!

Mikäli sinulla on kysyttävää tai huomautettavaa ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä tähän osoitteeseen: help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o.

ul. A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

VAROITUS! Käyttöohjeen laiminlyönti voi aiheuttaa tuotteen vaurioitumiseen sekä loukkaantumis- tai hengenvaaraa.

TÄRKEÄÄ! LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ VASTAISUUDEN VARALLE

VAROITUS!

1. Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa.
2. Tarkasta ennen käyttöä, että kaikki lukituslaitteet on lukittu.
3. Pidä lapsi poissa tuotteen luota, kun tuote taitetaan kasaan tai laitetaan käyttökuntoon, jotta lapsi ei loukkaannu.
4. Älä anna lapsen leikkiä tällä tuotteella.
5. Tämä ratasistuin ei sovellu alle puolivuotiaille lapsille.
6. Käytä aina turvavaljaita.
7. Tarkasta ennen käyttöä, että vaunukopan, ratasistuimen tai turvaistuimen kiinnityslaitteet on aktivoitu oikein.
8. Tämä tuote ei sovellu työnnettäväksi juosten tai rullaluistellen.
9. Tämä tuote on tarkoitettu 6-36 kuukauden ikäisille lapsille. Tämä tuote on tarkoitettu enintään 15 kg:a painaville lapsille.
10. Lasta rattaisiin laitettaessa / poistettaessa pysäköintijarrun tulee olla kiinni.
11. Kaikki työntökahvaan, selkänojaan ja/tai laitoihin kiinnitetyt taakat vaikuttavat lastenvaunun stabiilisuuteen.
12. Tätä tuotetta saa käyttää vain yksi lapsi kerralla.
13. Ei saa käyttää lisätarvikkeita ilman valmistajan suositusta.

14. Käytä ainoastaan valmistajan toimittamia tai suosittelemia varaosia.
15. Suurin sallittu ostoskorin kuormitus on 2 kg.
16. Rattaiden kaikki osat on tarkastettava säännöllisesti niiden oikean toiminnan varmistamiseksi.
17. Älä aja rattaita portailla lapsen ollessa sisällä.

RAKENNE

Kuva 1

- | | |
|------------------|----------------------------|
| 1. Kahva | 7. Katoksen lukko |
| 2. Katos | 8. Kahva |
| 3. Alahihna | 9. Selkänojan säätöpainike |
| 4. Turvavyö | 10. Pysäköintijarru |
| 5. Jalkatuki | 11. Takapyörä |
| 6. Etupyörälukko | 12. Etupyörä |

LASTENVAUNUN TAITTO PYSTYYN (kuva 2)

1. Vapauta lukituspainiketta.
2. Taita lastenvaunu auki nostamalla kahva ja vetämällä se taaksepäin.
3. Paina jalkaterällä alalukko alaspäin.
4. Taita katos auki.

KASAAMINEN (kuva 3)

1. Taita katos kiinni ja aseta selkänoja pystysuoraan.
2. Nosta takalukko jalkaterällä.
3. Paina lisälukko alaspäin.
4. Ota kiinni kahvasta, työnnä lastenvaunua eteenpäin ja lukitse runko lukituspainikkeella.

PYÖRIEN ASENNUS JA PURKU

1. Pyörän asennus tapahtuu työntämällä se runkoon, kunnes se napsahtaa paikalleen.
2. Pyörän purku tapahtuu painamalla lukituspainiketta ja irrottamalla pyörä (kuva 4).

RAKENNE

1. Etupyörälukko
Paina lukitusvipua ylöspäin lastenvaunun suora-ajoon asettamiseksi. Paina lukitusvipua alaspäin asettamaan pyörät kääntymään vapaasti. Kummallakin pyörällä on oma lukko (kuva 5).
2. Pysäköintijarru
Paina alaspäin kytkeäksesi jarrun päälle. Nosta jarrua ylöspäin pysäköintijarrun vapauttamiseksi (kuva 6).
3. Selkänojan säätövipu
Paina oikeaa ja vasenta selkänojan säätöpainiketta sen kallistuskulman muuttamiseksi (kuva 7).
4. Katoksen taitto auki ja kiinni
Vedä katosta eteenpäin ja paina sen lukitusvipua. Jos haluat kasata katoksen, vapauta lukitusvipua ja taita katos kiinni (kuva 8).
5. Jalkatuen säätö
Jos haluat alentaa jalkatukea, paina säätöpainiketta kummaltakin puolelta. Jos haluat nostaa sitä, siirrä painikkeet ylöspäin (kuva 9).
6. Kahvan asettaminen
Jos haluat asettaa kahvan, paina kahvassa olevaa painiketta ja käännä sitä tarvittavaan asentoon (kuva 10).

TURVAVYÖ

- Jos haluat kiinnittää viisipisteisen turvavyön, aseta ylähihnan pää vasemmalle ja oikealle ja sitten aseta se solkeen, kunnes kuuluu napsahdus.
- Sovita hihnat lapsen koon mukaisesti.
- Hihnojen irrotus tapahtuu painamalla solkipainiketta (kuva 11).

PUHDISTUS JA HUOLTO

1. Päivittäishuolto:
 - Tarkista lastenvaunun kuntoa säännöllisesti.
 - Älä jätä liian painavia esineitä lastenvaunuun.
 - Älä käytä muita kuin alkuperäiseen sarjaan kuuluvia tarvikkeita.
2. Kankaan puhdistus:
 - Käytä kosteaa kangasta pölyn ja lian puhdistamiseen.

- Verhoilukangas soveltuu pestäväksi miedolla puhdistusaineella korkeintaan 30°C:ssa.
 - Kangasta ei saa pestä pyykkikoneessa eikä käsitellä klooripitoisella aineilla, silittää, syöttää kemikaalipesuun tai kuivata kuivauskoneessa.
 - Verhoilukankaan tulee olla kuiva ennen käyttöä.
- 3. Rungon puhdistus**
- Puhdista runkoa miedolla puhdistusaineella kosteutetulla kankaalla.
 - Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.

Kuvat ovat suuntaa antavia. Tuotteiden todelliset mitat voivat poiketa kuvista.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievoorwaarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:

www.lionelo.com



www.lionelo.com